



Le peuple loup

Réalisateurs : Tom Moore et Ross Stewart

Pays : Irlande/Luxembourg

Année : 2020

Durée : 103 min

Version : VF

Tranche d'âge : 10-11 ans

Pitch

En Irlande, dans une époque lointaine marquée par la magie et les superstitions, Robyn, une Jeune fille de 11 ans aide son père à chasser la dernière meute de loups. Mais un jour elle rencontre Mebh ; petite fille le jour et louve la nuit...

Ce film d'animation présente plusieurs degrés de lecture. Il rappelle les rapports de force liés au colonialisme, entre Anglais et Irlandais, et il aborde un thème très actuel, qui est celui de l'écologie et en particulier la volonté de contrôler, de dominer la nature.



D'après une légende celte

Le Peuple loup, ou wolfwalkers (en VO), est inspiré des loups d'Ossory, des loups-garous celtes inoffensifs. Ils seraient les descendants d'un certain Laignech Faelaud, un guerrier qui avait le pouvoir de se transformer en loup quand il le voulait. Ses descendants furent appelés les faoladh, rois d'Ossory. Selon une légende, ils auraient été maudits par Saint Natalis et condamnés à se transformer en loup ou à prendre possession du corps et de l'esprit d'un loup.

La légende des wolfwalkers

Les récits des loups-garous légendaires d'Ossory sont attestés dans des sources médiévales irlandaises, anglaises et nordiques. Ces légendes trouvent très probablement leur origine dans les pratiques guerrières de l'Irlande ancienne, où les combattants étaient fréquemment décrits comme possédant des caractéristiques lupines. Certains portaient des peaux de loup ou arbo-raient des coiffures sauvages évoquant l'animal. L'expression signifiant « aller au loup » était d'ailleurs utilisée pour désigner les guerriers partant en raid. Ces « guerriers-loups », appelés *luchtonn* (« peaux de loup »), constituent sans doute la base mythologique des récits irlandais autour des loups-garous.

Jusqu'aux XVIe et XVIIe siècles, l'Irlande demeurait largement couverte de forêts, et les loups y étaient encore nombreux, notamment dans les régions sauvages. Dans les années 1650, d'importantes primes furent instaurées pour encourager leur chasse et leur extermination. Le dernier témoignage connu de la mort d'un loup en Irlande date de 1786, près du mont Leinster, dans le comté de Carlow, où l'animal s'attaquait à des troupeaux de moutons.

L'ancien royaume d'Ossory recouvrait en grande partie les actuels comtés de Laois et de Kilkenny avant l'arrivée des Normands en Irlande à la fin du XIIe siècle. Les rois d'Ossory revendiquaient leur descendance de Laignech Faelad, considéré comme le premier homme à avoir adopté la forme du loup. Son frère, Ferdach Mac Duach, est mentionné dans une généalogie médiévale comme roi d'Ossory et ancêtre des souverains qui se succédèrent jusqu'à la conquête normande.

Le chroniqueur gallois Gerald de Galles rapporte l'un des récits les plus célèbres des loups-garous d'Ossory dans son ouvrage *Topographia Hibernica* (Géographie de l'Irlande). Il y raconte l'histoire d'un prêtre anonyme voyageant depuis l'Ulster, qui rencontre un loup dans les bois. À sa grande surprise, l'animal se met à lui parler et l'exhorte à ne pas avoir peur. Le prêtre lui demande alors de ne pas l'attaquer et de lui expliquer son histoire :

« Nous sommes deux, un homme et une femme, originaires d'Ossory, qui, par la malédiction de saint Natalis, l'abbé, sommes contraints tous les sept ans d'abandonner la forme humaine et de nous éloigner des demeures des hommes. En quittant cette forme, nous revêtons celle des loups. Au terme de sept années, si nous avons la chance de survivre, deux autres prennent notre place, et nous retrouvons alors notre pays et notre apparence première. Or, ma femme est à présent gravement malade et, inspiré par la charité divine, je vous demande de lui accorder les consolations de votre ministère sacerdotal. »



The Irish werewolf is different from the Teutonic or European werewolf, as it is really not a "monster" at all. Unlike its continental cousins, this shapeshifter is the guardian and protector of children, wounded men and lost persons. According to some ancient sources, the Irish werewolves were even recruited by kings in time of war. Known in their native land as the *faoladh* or *conroicht*, their predatory behaviour is typical of the common wolf, not beneath the occasional nocturnal raid.

Le prêtre accepte et administre les derniers sacrements à la louve malade. Le loup mâle écarte alors la peau de l'animal pour révéler le corps d'une femme âgée, afin de prouver qu'aucun blasphème n'est commis. Le prêtre donne la communion, puis est escorté sain et sauf hors de la forêt. Avant de disparaître, le loup formule plusieurs prophéties concernant l'avenir de l'Irlande et l'arrivée des envahisseurs normands. Par la suite, le prêtre est convoqué devant l'évêque de Meath et, sur les conseils de Gerald, reçoit l'ordre de se rendre auprès du pape pour rapporter son témoignage.

Dans son ouvrage *Contes de l'Ancien : les loups-garous coloniaux et la cartographie de l'Irlande post-coloniale*, Catherine Karkov propose une lecture politique de cette légende. Selon elle, l'histoire des loups-garous d'Ossory peut être interprétée comme une métaphore de la colonisation normande. Les Irlandais y apparaissent comme bestiaux en apparence, mais néanmoins rachetables par le sacrement chrétien, puisqu'ils demeurent créés à l'image de Dieu. Le vieux loup mourant pourrait ainsi symboliser l'Irlande elle-même, ainsi que le passage de l'ancienne Église irlandaise (celtique), aux pratiques distinctes, vers la nouvelle Église anglaise introduite par les Normands.

Un poème du XIII^e siècle, *De hominibus qui se vertunt in lupos* (« Des hommes qui se transforment en loups »), décrit également la capacité de certains hommes à abandonner leur corps humain pour adopter la forme du loup. Leur corps, laissé sans protection, devenait alors vulnérable, et toute blessure infligée à la forme animale se répercutait sur la forme humaine. Il était recommandé à leurs proches de ne pas déplacer le corps abandonné, sous peine d'empêcher le retour de l'esprit. Le film *Wolfwalkers* (2020) s'inspire directement de ces récits, et en particulier de la tradition des loups-garous d'Ossory, où la transformation s'opère par la séparation temporaire de l'âme et du corps pendant le sommeil.

Tom Moore

Natif de Newry en Irlande du Nord, le cinéaste Tom Moore et sa famille partent s'installer dans la ville de Kilkenny où son père, ingénieur de métier, trouve un emploi. C'est dans cette même ville qu'il rejoindra quelques années plus tard la Young Irish Filmmakers avant de partir étudier à l'université de Dublin où il s'initie aux techniques d'animation traditionnelles principalement conçues à la main. Il cofonde avec Paul Young et Nora Twomey le studio d'animation Cartoon Saloon. Tous les trois collaborent sur différents projets, lui intervient aussi bien en tant que producteur, réalisateur, scénariste, animateur ou même storyboarder et œuvre sur des productions étrangères comme le film d'animation japonais Belle de Mamoru Hosoda ; Tom Moore y intervenant comme assistant réalisateur.



Alors qu'au début des années 2000, le cinéma d'animation semble s'orienter massivement vers la 3D et l'image de synthèse sous l'impulsion des studios Pixar et Disney, Moore reste quant à lui attaché à l'esthétique du dessin manuel sans pour autant renier les possibilités techniques qu'offrent les outils numériques. Marqué par la découverte du film *Le voleur et les coordonnées* de Richard Williams, sorti en 1993, Tom Moore

s'émerveille devant la richesse des inventions visuelles qui composent ce chef d'œuvre du cinéma d'animation notamment par l'usage d'œuvres d'art persane dans la composition de nombreuses scènes aux formes géométriques surprenantes et novatrices. Il envisage dès lors la possibilité de créer une animation aussi hybride que celle de Richard Williams en puisant cette fois dans l'art irlandais à travers ses calligraphies et ses enluminures à la décoration dense et complexe, mêlant spirales, triskel, cercles et autres formes géométriques. Il adapte sur grand écran et pour le jeune public, l'un des manuscrits fondateurs du christianisme irlandais, le livre de Kells célèbre pour ses illustrations aux motifs foisonnants. Réalisé en collaboration avec Nora Twomey, **Brendan et le secret de Kells** connaît un succès critique et public à travers le monde, affirmant le style propre à l'œuvre de Tom Moore, une animation en 2D, mêlant dessin réalisé à la main et effet numérique, un graphisme composé de diverses formes géométriques, des perspectives aplaties ainsi qu'un attrait pour les contes et légendes celtes porté par de jeunes protagonistes confrontés à des créatures fantastiques issues du folklore irlandais.



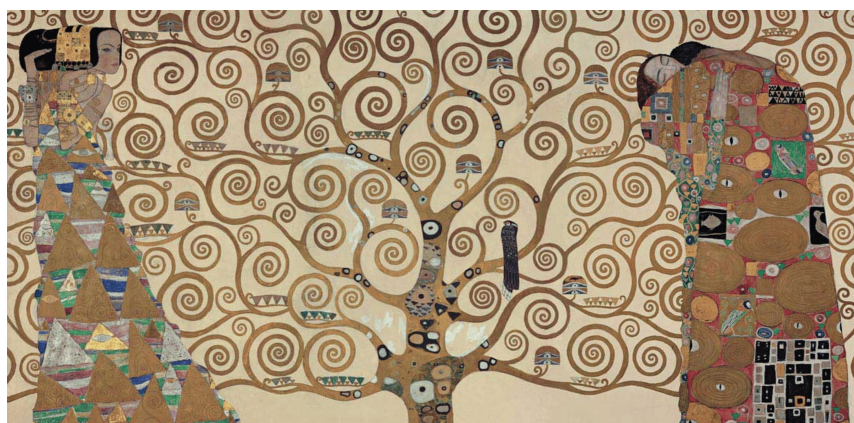
Son rapport à la nature

On retrouve dans chaque œuvre du réalisateur une sensibilité profonde pour les questions liées à l'écologie, à la protection de la faune et de la flore, ainsi qu'au lien aussi étroit que vital entre l'être humain et la nature. Des problématiques qui ne sont pas sans rappeler celles abordées dans les films d'Hayao Miyazaki. A noter que pour la conception du peuple loup, Tom Moore s'est inspiré du conte de la princesse Kaguya d'Isao Takahata, autre réalisateur phare du studio Ghibli, afin de donner un caractère sauvage et poétique à la végétation.

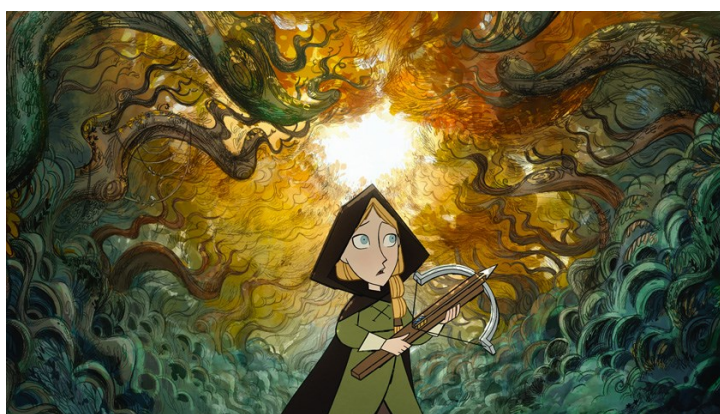


Toujours dans l'idée de donner à la nature une représentation originale, il ira même jusqu'à puiser dans la

peinture viennoise, notamment dans les tableaux de Gustave Klimt ou encore dans les structures fractales présentes dans les plantes ainsi que dans les mandalas et certains arts premiers. L'action du peuple loup se déroule en 1650 à Kilkenny, au sud de l'Irlande, à une époque où le pays demeure l'une des colonies de l'Empire britannique sous le règne du roi Charles 1er d'Angleterre. Des siècles



durant, de vives tensions éclatent entre colons et peuples autochtones défendant leur indépendance et la préservation de leurs cultures ancestrales. La colonisation des terres irlandaises passe notamment par une politique d'endoctrinement religieuse, l'armée britannique imposant la religion anglicane au détriment du christianisme alors dominant chez les Irlandais. En outre s'ajoute un vaste plan de déforestation visant à étendre la superficie des colonies. Cette destruction calculée de la nature sauvage entraîne par ailleurs une extermination massive des loups dont le nombre chute considérablement au fil des siècles.



« Le point de départ pour Ross et moi était de parler du spécisme et du fait que l'on perd bien plus que les animaux quand on laisse une espèce s'éteindre. On perd beaucoup plus que l'état sauvage, quand on perd l'état sauvage, on perd une partie de nous. Cette connexion était évidente pour nos ancêtres et a été oubliée en chemin. Je pense qu'il est impératif au vu de l'état actuel du monde que l'on rappelle aux enfants qu'on fait partie de la nature... que l'on doit protéger. Si nous protégeons la nature, nous nous protégeons nous-même. » Tom Moore

Ce qui l'a inspiré !



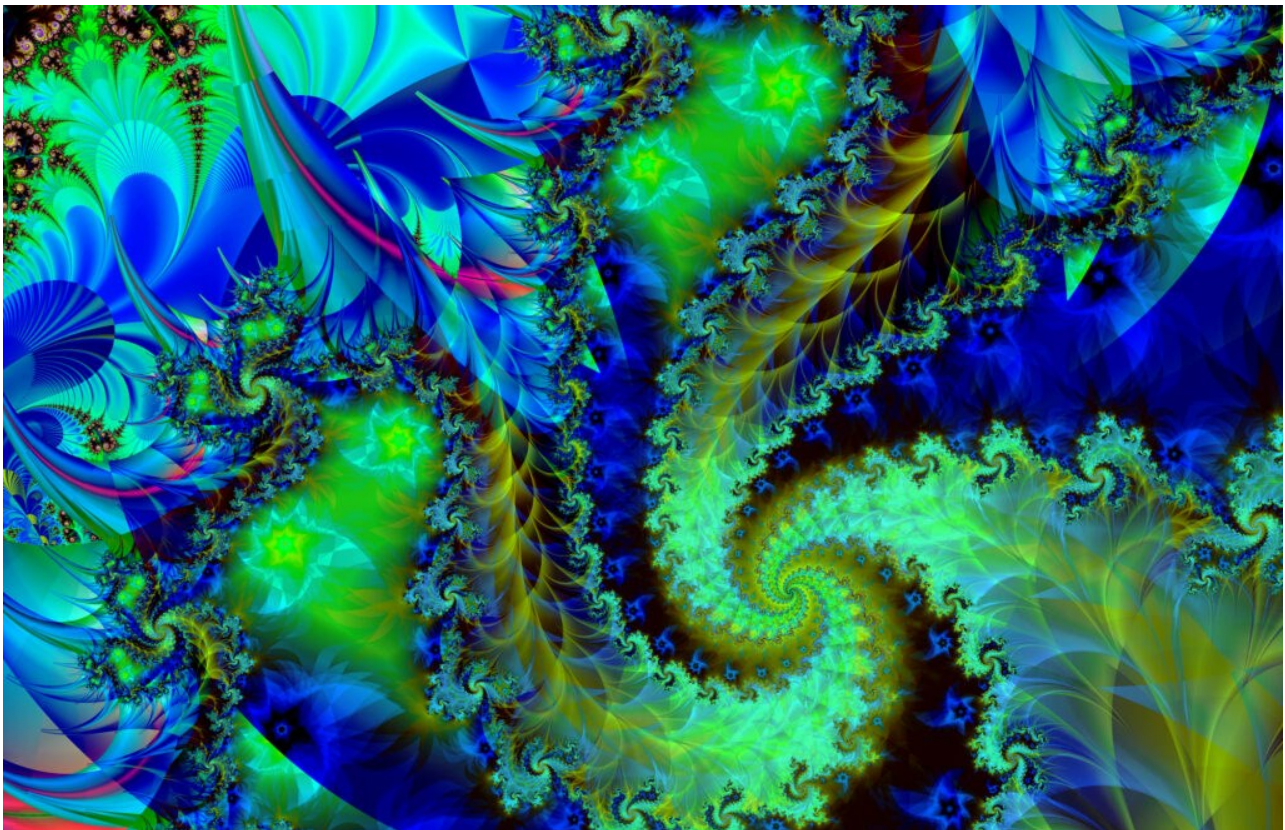
L'arbre de vie, Frise Stoclet - Gustave Klimt - 1909 - Musée Arts appliqués de Vienne



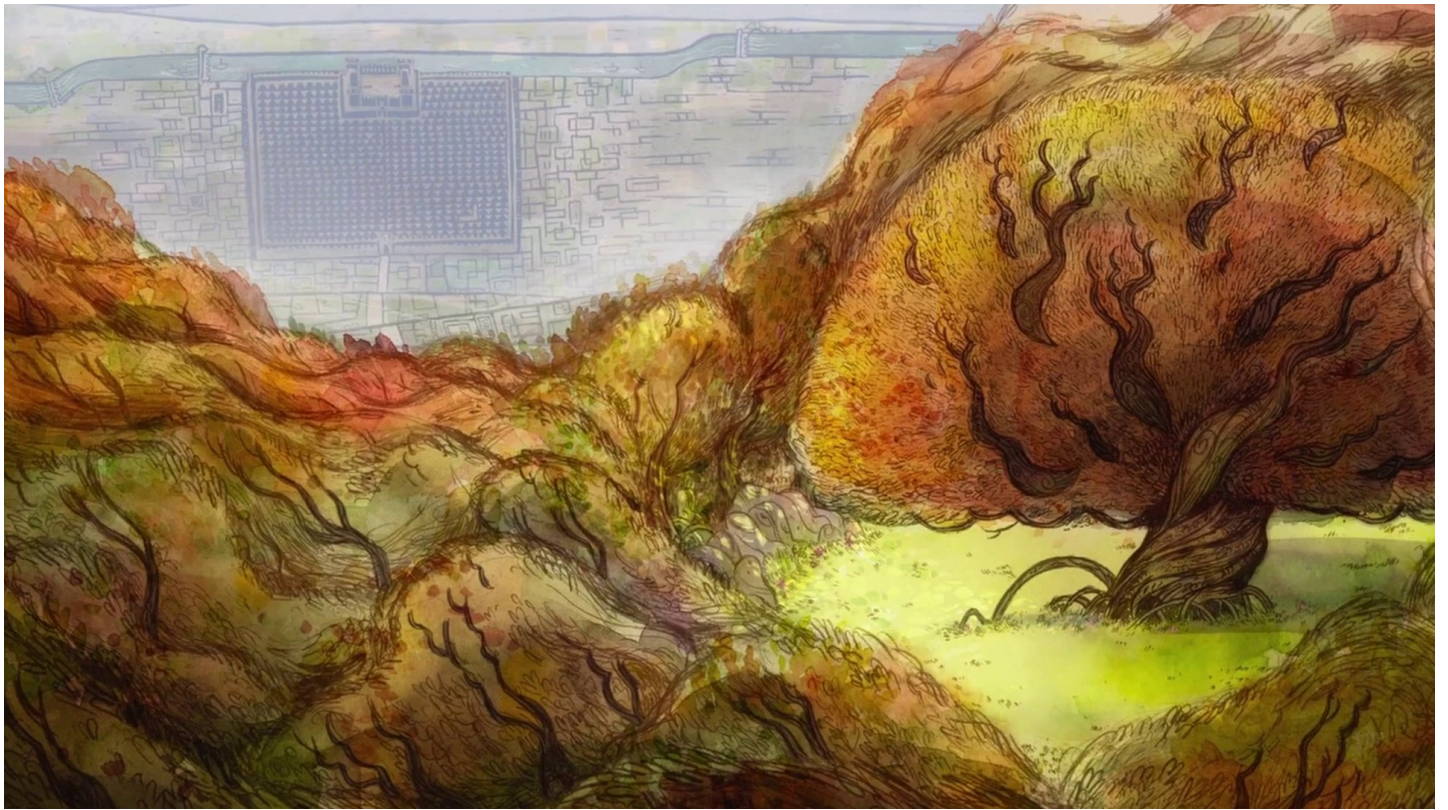
Photogramme - Bredan et le secret de Kells - Tom Moore et Nora Twomey - 2009



Enluminures irlandaises - Livre de Kells



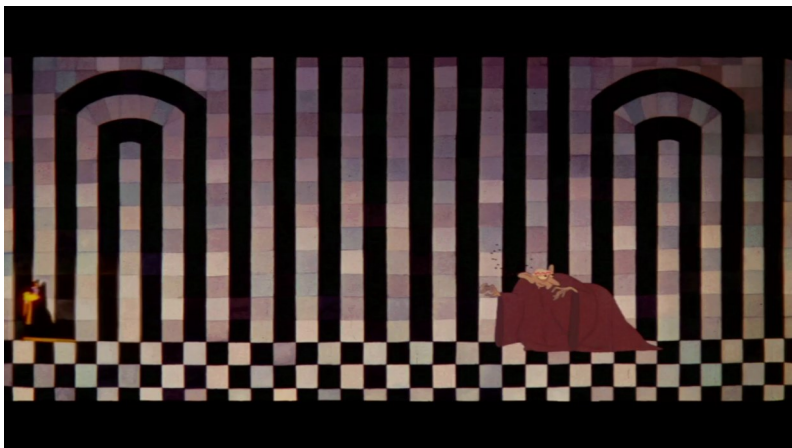
Fractale plante



Photogramme - Le peuple loup - Tom Moore et Ross Stewart - 2020



Photogramme - Le conte de la princesse Kaguya - Isao Takahata- 2013



[Extrait - Le voleur et le cordonnier](#) - Richard Williams - 1993



[Extrait - Le conte de la princesse Kaguya](#) - Isao Takahata - 2013



[Extrait - Bredan et le secret de Kells](#) - Tom Moore et Nora Twomey - 2009

L'affiche

Composition

L'affiche reprend des visuels du film. On y retrouve les deux principales héroïnes. L'image est très structurée. L'affiche repose sur un axe vertical central très marqué. Les éléments principaux (personnages, loups, décor) sont disposés de manière quasi symétrique de part et d'autre de cet axe. Cette symétrie crée une sensation de stabilité visuelle, une solennité proche de l'iconographie religieuse ou mythologique, un effet de « figure totem ».

Le spectateur est immédiatement guidé vers le centre de l'image. L'affiche comporte un cadre interne richement orné, en partie supérieure. Il donne l'impression que l'on regarde une légende illustrée, un conte ancien, (motifs végétaux, entrelacs, spirales, références directes à l'art celtique et aux manuscrits médiévaux (Livre de Kells). Certains éléments (cheveux, bras, loups) dépassent légèrement du cadre, créant une tension entre enfermement et liberté, une sensation de débordement du sauvage (la nature ne tient pas entièrement dans le cadre).



Couleurs

Palette chromatique très signifiante

Or / jaune : l'arrière-plan, le halo de lumière, les yeux des loups

Verts : nature, végétation

Noirs et gris : les loups

Contraste chaud / froid

Les cheveux roux de Mebh et les tons dorés attirent immédiatement l'œil alors que les loups sombres renforcent la tension visuelle.

Les personnages

On distingue clairement deux jeunes filles, en haut : Robyn, cheveux blonds, vêtements sombres, regard sérieux, posture tendue. Elle semble en mouvement, prête à agir. En bas : Mebh, cheveux roux flamboyants, expression sauvage, sourire presque inquiétant. Son corps semble fusionné avec les loups. Ces derniers forment une masse compacte, presque une seule créature à plusieurs têtes. Leurs yeux jaunes lumineux contrastent avec leur pelage sombre. Ils avancent vers le spectateur, effet de menace, mais aussi de puissance.

Le titre

Les lettres capitales, légèrement décorées font référence à l'imprimerie ancienne, aux manuscrits. Des petits motifs végétaux sont intégrés aux lettres. Le titre fait partie intégrante de l'image, il n'est pas simplement posé dessus. Il est positionné en bas de l'affiche, il semble soutenir l'image ».

Le titre

Un titre court mais très chargé

Le mot **peuple** évoque une communauté, un groupe organisé, une culture, des règles, une histoire commune. Il renvoie à quelque chose d'humain, de social et de politique. Ce terme déplace immédiatement le regard, on ne parle pas d'un animal isolé mais d'un collectif légitime.



Le loup est une figure ambivalente. Dans les contes traditionnels il suscite la peur, le danger, la sauvagerie. Dans certaines cultures, il est synonyme de liberté, d'instinct, de lien à la nature. Dans l'imaginaire occidental, il est souvent chassé, diabolisé ou considéré comme une menace.

Une inversion des points de vue

Le titre fonctionne comme une prise de position. Habituellement, le « peuple », ce sont les humains. Ici, ce statut est attribué aux loups. Il nous invite à changer de point de vue, à questionner la notion de « sauvage », reconsidérer qui est réellement civilisé.

Un regard neuf sur l'image

Sans le titre, les loups peuvent sembler menaçants. Avec le titre, nous comprenons qu'il s'agit d'un peuple, d'un groupe avec des droits, d'une culture à respecter.



Dans la version anglaise « wolfwalkers » le titre revêt un sens sans doute différent. Littéralement, « les loups qui marchent » fait référence aux loups-garous. (voir la légende irlandaise)

La chanson

Running with the wolves

Go row the boat to safer grounds
But don't you know we're stronger now
My heart still beats and my skin still feels
My lungs still breathe, my mind still fears

But we're running out of time
Oh, all the echoes in my mind cry
There's blood on your lies
The sky's open wide
There is nowhere for you to hide
The hunter's moon is shining

Refrain

**I'm running with the wolves tonight
I'm running with the wolves
I'm running with the wolves tonight
I'm running with the wolves
I'm running with the...**

Trick or treat, what would it be?
I walk alone, I'm everything
My ears can hear and my mouth can speak
My spirit talks, I know my soul believes

But we're running out of time
Oh, all the echoes in my mind cry
There's blood on your lies
The sky's open wide
There is nowhere for you to hide
The hunter's moon is shining

Refrain

A gift, curse
They track and hurt
Say can you dream
In nightmares seems
A million voices, silent screams
Where hope is left so incomplete

Refrain



An Apple Original Film



LE PEUPLE LOUP

PAR LES RÉALISATEURS DE BRENDAN & LE SECRET DE KELLS PUIS LE CHANT DE LA MER

THE PRODUCTION CARTOON SALOON & MÉLUSINE PRODUCTION EN ASSOCIATION AVEC VALUEPOWER CULTURE COMMUNICATIONS FILM FUND LUXEMBOURG FIS ÉIREANN / SCREEN IRELAND THE BROADCASTING AUTHORITY OF IRELAND HAUT ET COURT DISTRIBUTION CANAL+ RTÉ OCS et PÔLE IMAGE MARGELIS / CHARENTE COUNTY FOLIARI AND SKYOS
VOIX EN LANGUE ORIGINALE HONOR WINKLESFELY EVA WHITTAKER SEAN DEAN SIMON MCQUINNEY TOMMY TIERNAN JON KENNY JOHN MORTON ET MARIA DOYLE KENNEDY VOIX FRANÇAISES LÉVANAH SOLOMON LANA POPON SERGE BIVIAN YANN GUILLEMET DANIELE DOUÏE BRUNO MAGNE GUILLAUME LEON CHRISTOPHE LEMOINE JEAN-MARC PANNETIER MUSIQUE ORIGINALE BRUNO COULAIS EN COLLABORATION AVEC KILA
CANNING INTERPRÉTÉE PAR AURORA MARIA DOYLE KENNEDY ET SOFIA COULAIS SCÉNARIO WILL COLLINS PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS GERRY SHIRREN FABRIZIO RENELLI ZHANG SHU YANG YING DIDIER BRUNNER DAMIEN BRUNNER ERIC BECKMAN ET DAVID JESTEADT PRODUCTEUR PAUL YOUNG NORA TWOMEY TOMM MOORE ET STEPHAN ROELANTS RÉALISÉ PAR TOMM MOORE ET ROSS STEWART

Europe Créative MEDIA FOLIVARI CANAL+ OCS CHARENTE SKYOS HAUT ET COURT

An Apple Original Film



FROM THE ACADEMY AWARD® NOMINATED MAKERS OF
THE SECRET OF KELLS AND SONG OF THE SEA

WOLFWALKERS

Awaken Your Magic

An Apple Original Film



Be fierce.
Be wild.
Be free.

FROM THE ACADEMY AWARD® NOMINATED MAKERS OF THE SECRET OF KELLS AND SONG OF THE SEA

WOLF WALKERS

AN APPLE ORIGINAL FILM • A CARTOON SALOON & MELUSINE PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH VALUER&POWER CULTURE COMMUNICATIONS, FILM FUND LUXEMBOURG, ÉIS ÉIREANN/SCREEN IRELAND, THE BROADCASTING AUTHORITY OF IRELAND, HAUT ET COURT DISTRIBUTION, CANAL+ RTE, OCS AND POLE-INAÏGE MAGELIS/CHARENTE COUNTY FOLIVARI AND GKIDS. "WOLF WALKERS" FEATURING THE VOICES OF HONOR KNEAFSEY, EVA WHITTAKER, SEAN BEAN, SIMON MCBURNEY, TOMMY TIERNAN, JON KENNY, JOHN MORTON AND ANAÏA DOYLE KENNEDY. WRITTEN BY BRUNO COLLAS. DIRECTED BY KILIA. STORY BY AURORA, MARIA DOYLE KENNEDY AND SOFIA COLLAS. SCREENPLAY BY WILL COLLINS. EDITOR BERRY SHIRREN. EXECUTIVE PRODUCERS ZHANG SHUO, YANG YING, DIDIER BRUNNER, DAMIEN BRUNNER, ERIC BECKMAN AND DAVID JUSTEADT. PRODUCED BY PAUL YOUNG, NORA TWOMEY, TOMMA MOORE AND STEPHAN ROELANTS. DIRECTED BY TOMMA MOORE AND ROSS STEWART.

PG
PARENTS STRONGLY CAUTIONED
SOME MATERIAL MAY BE INAPPROPRIATE FOR CHILDREN UNDER 13 YEARS OF AGE

Apple tv+



An animated feature film


from Cartoon Saloon, the makers of
Academy Award nominated
Song of the Sea and The Secret of Kells

directed by Tomm Moore and Ross Stewart
Written by Will Collins (Song of the Sea)

Contact: paul@cartoonsaloon.ie



Wolfwalkers

Cartoon Saloon 

Pour aller plus loin

Sur Nanouk

[Dossier complet](#)
[1ère séquence](#)

Sur Zéro de conduite

[Dossier pédagogique](#)

[La bande-annonce VF](#)

[La bande annonce VO](#)

[Dessin et préparation du film](#)

Du côté des réalisateurs et de la technique de pâte à modeler

[Interview Tom Moore](#)

[Derrière les scènes](#)

Du côté du son

[Chanson du film](#) (en anglais)

[Planches expo](#)